



สพด.รับที่ 357.
วันที่ 20 ต.ค. 2557
เวลา 15-30

ที่ พม ๐๓๐๓/๑๒๓ คห

กระทรวงการพัฒนาสังคมและความมั่นคงของมนุษย์
๑๐๓๔ ถนนกรุงเกษม แขวงมหานาค
เขตป้อมปราบศัตรูพ่าย กทม. ๑๐๑๐๐

๒๐ ตุลาคม ๒๕๕๗

เรื่อง (ร่าง) บันทึกความเข้าใจระหว่างไทยและกัมพูชาว่าด้วยการจัดการค้าเด็กและหญิงและการช่วยเหลือ
เหยื่อการค้ามนุษย์

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

- สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. หนังสือรองนายกรัฐมนตรีเห็นชอบให้เสนอคณะรัฐมนตรี
๒. (ร่าง) บันทึกความเข้าใจระหว่างไทยและกัมพูชาว่าด้วยการจัดการค้าเด็กและหญิงและ
การช่วยเหลือเหยื่อการค้ามนุษย์ จำนวน ๑๐๐ ชุด
๓. สำเนาหนังสือกระทรวงการต่างประเทศ ด่วน ที่ กต ๑๓๐๓/๒๕๘๓ ลงวันที่
๑๔ พฤศจิกายน ๒๕๕๖ จำนวน ๑๐๐ ชุด
๔. Checklist การเสนอเรื่องต่อคณะรัฐมนตรี จำนวน ๑ ฉบับ

ด้วยกระทรวงการพัฒนาสังคมและความมั่นคงของมนุษย์ ขอเสนอเรื่อง (ร่าง) บันทึก
ความเข้าใจระหว่างไทยและกัมพูชาว่าด้วยการจัดการค้าเด็กและหญิงและการช่วยเหลือเหยื่อการค้ามนุษย์
มาเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณา โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วย
การเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) เรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่าง
ประเทศหรือที่เกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย ทั้งนี้ รองนายกรัฐมนตรี (นายยงยุทธ
ยุทธวงศ์) กำกับการบริหารราชการ กระทรวงการพัฒนาสังคมและความมั่นคงของมนุษย์ ได้เห็นชอบให้นำเรื่อง
ดังกล่าวเสนอคณะรัฐมนตรีด้วยแล้ว

ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

๑. เรื่องเดิม

๑.๑ กระทรวงการพัฒนาสังคมและความมั่นคงของมนุษย์ ประเทศไทย และกระทรวงกิจการ
สตรี ประเทศกัมพูชา ได้มีการลงนามร่วมกันในบันทึกความเข้าใจระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับ
รัฐบาลแห่งราชอาณาจักรกัมพูชา เรื่อง ความร่วมมือทวิภาคีว่าด้วยการจัดการค้าเด็กและหญิงและการช่วยเหลือเหยื่อ
ของการค้ามนุษย์ เมื่อปี ๒๕๔๖

๑.๒ เมื่อวันที่ ๙ -๑๑ มิถุนายน ๒๕๕๖ กระทรวงการพัฒนาสังคมและความมั่นคงของมนุษย์
ประเทศไทย และกระทรวงกิจการสตรี ประเทศกัมพูชา มีการประชุมทวิภาคีเพื่อทบทวนบันทึกความเข้าใจระหว่าง
ไทยและกัมพูชาว่าด้วยการจัดการค้าเด็กและหญิงและการช่วยเหลือเหยื่อการค้ามนุษย์ และพิจารณา

/ร่างแผน...

วางแผนปฏิบัติการร่วมกัน ซึ่งที่ประชุมได้พิจารณาทบทวนและแก้ไขเพิ่มเติมบันทึกความเข้าใจระหว่างรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรไทยกับรัฐบาลแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาว่าด้วยการจัดการค้าเด็กและหญิงและการช่วยเหลือเหยื่อการค้ามนุษย์ ให้มีความเหมาะสม และสอดคล้องกับสถานการณ์การค้ามนุษย์ระหว่างไทย-กัมพูชาในปัจจุบัน

๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

มาตรา ๔ แห่งพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พุทธศักราช ๒๕๔๘ กำหนดไว้ว่า เรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ หรือที่เกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทยต้องเสนอต่อคณะรัฐมนตรี

๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

โดยที่กระทรวงการพัฒนาสังคมและความมั่นคงของมนุษย์ ได้รับการประสานเป็นการภายในจากกระทรวงการต่างประเทศว่า นายกรัฐมนตรี (พลเอก ประยุทธ์ จันทร์โอชา) มีกำหนดเดินทางเยือนประเทศกัมพูชาในช่วงไตรมาสแรกของปีงบประมาณ ๒๕๕๘ ประกอบกับฝ่ายกัมพูชามีความพร้อมในการลงนามในบันทึกความเข้าใจระหว่างไทยและกัมพูชาว่าด้วยการจัดการค้าเด็กและหญิงและการช่วยเหลือเหยื่อการค้ามนุษย์ จึงมีความจำเป็นเร่งด่วนที่ต้องเสนอบันทึกความเข้าใจระหว่างไทยและกัมพูชาว่าด้วยการจัดการค้าเด็กและหญิงและการช่วยเหลือเหยื่อการค้ามนุษย์ ต่อคณะรัฐมนตรี เพื่อพิจารณาให้ความเห็นชอบก่อนการจัดพิธีลงนาม

๔. สารสำคัญ ข้อเท็จจริง และข้อกฎหมาย

๔.๑ (ร่าง) บันทึกความเข้าใจระหว่างไทยและกัมพูชาว่าด้วยการจัดการค้าเด็กและหญิงและการช่วยเหลือเหยื่อการค้ามนุษย์ ระหว่างกระทรวงการพัฒนาสังคมและความมั่นคงของมนุษย์ ประเทศไทย และกระทรวงกิจการสตรี ประเทศกัมพูชา มีสาระสำคัญเป็นการเสริมสร้างความร่วมมือระหว่างไทยกับกัมพูชาในด้านการป้องกันและปราบปรามการค้ามนุษย์ ซึ่งเป็นผลประโยชน์ร่วมกันด้านความมั่นคงของทั้งสองประเทศ และเป็นการส่งเสริมความสัมพันธ์ไทย - กัมพูชา ในภาพรวมด้วย

๔.๒ (ร่าง) บันทึกความเข้าใจระหว่างไทยและกัมพูชาว่าด้วยการจัดการค้าเด็กและหญิงและการช่วยเหลือเหยื่อการค้ามนุษย์ ได้ผ่านการเจรจาและเห็นชอบจากคณะผู้แทนฝ่ายไทย และกัมพูชา ในการประชุมทวิภาคีเพื่อทบทวนบันทึกความเข้าใจระหว่างไทยและกัมพูชาว่าด้วยการจัดการค้าเด็กและหญิงและการช่วยเหลือเหยื่อการค้ามนุษย์ และพิจารณาร่างแผนปฏิบัติการ เมื่อวันที่ ๙ - ๑๑ มิถุนายน ๒๕๕๖ ณ ประเทศกัมพูชา ซึ่งกระทรวงการพัฒนาสังคมและความมั่นคงของมนุษย์ มีแผนที่จะจัดพิธีลงนาม (ร่าง) บันทึกความเข้าใจระหว่างไทยและกัมพูชาว่าด้วยการจัดการค้าเด็กและหญิงและการช่วยเหลือเหยื่อการค้ามนุษย์ ในช่วงต้นเดือนตุลาคม ๒๕๕๗ ระหว่างนายกรัฐมนตรี (พลเอก ประยุทธ์ จันทร์โอชา) มีกำหนดเดินทางเยือนประเทศกัมพูชา ดังนั้น กระทรวงการพัฒนาสังคมและความมั่นคงของมนุษย์ จึงดำเนินการเพื่อขอความเห็นชอบจากคณะรัฐมนตรี ก่อนการจัดพิธีลงนามดังกล่าว

๕. ความเห็นของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

๕.๑ กระทรวงการพัฒนาสังคมและความมั่นคงของมนุษย์ โดยกรมพัฒนาสังคมและสวัสดิการ ได้ขอความร่วมมือกระทรวงการต่างประเทศ ในการพิจารณาตรวจสอบ และให้ข้อคิดเห็นต่อ (ร่าง) บันทึกความเข้าใจ ระหว่างไทยและกัมพูชาว่าด้วยการจัดการค้าเด็กและหญิงและการช่วยเหลือเหยื่อการค้ามนุษย์ โดยกระทรวงการต่างประเทศ ได้ให้ข้อคิดเห็นในประเด็นกฎหมาย ดังนี้

- (ร่าง) บันทึกความเข้าใจระหว่างไทยและกัมพูชาว่าด้วยการจัดการค้าเด็กและหญิง และการช่วยเหลือเหยื่อการค้ามนุษย์ ถือเป็นความตกลงระหว่างรัฐบาลไทยกับรัฐบาลกัมพูชา ซึ่งก่อให้เกิดพันธกรณีในระดับรัฐบาลภายใต้การบังคับของกฎหมายระหว่างประเทศ และเข้าข่ายเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๙๐ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๕๐ ซึ่งหน่วยราชการเจ้าของเรื่องจะต้องได้รับความเห็นชอบจากคณะรัฐมนตรีก่อนการลงนามให้มีผลผูกพัน และถือเป็นการเปลี่ยนแปลงและทดแทน บันทึกความเข้าใจระหว่างไทยและกัมพูชาว่าด้วยการจัดการค้าเด็กและหญิงและการช่วยเหลือเหยื่อการค้ามนุษย์ ฉบับที่ลงนามเมื่อวันที่ ๓๑ พฤษภาคม ๒๕๔๖

- ร่างบันทึกความเข้าใจฉบับใหม่ ซึ่งมีสาระสำคัญเช่นเดียวกับบันทึกความเข้าใจระหว่างไทยและกัมพูชาว่าด้วยการจัดการค้าเด็กและหญิงและการช่วยเหลือเหยื่อการค้ามนุษย์ ฉบับปี ๒๕๔๖ ไม่เข้าข่ายเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๙๐ วรรคสองของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๕๐ ที่จะต้องได้รับความเห็นชอบจากรัฐสภาก่อนดำเนินการให้มีผลบังคับใช้ เนื่องจากสามารถปฏิบัติตามข้อผูกพันใน (ร่าง) บันทึกความเข้าใจระหว่างไทยและกัมพูชาว่าด้วยการจัดการค้าเด็กและหญิงและการช่วยเหลือเหยื่อการค้ามนุษย์ ได้ตามพระราชบัญญัติป้องกันและปราบปรามการค้ามนุษย์ พ.ศ. ๒๕๕๑ โดยไม่ต้องมีการออกพระราชบัญญัติอื่น เพื่อให้การเป็นไปตามหนังสือสัญญาอีก

๕.๒ กระทรวงการพัฒนาสังคมและความมั่นคงของมนุษย์ ได้ประสานเป็นการภายใน ไปยังกรมสนธิสัญญาและกฎหมาย กระทรวงการต่างประเทศ ในประเด็นที่ปัจจุบันประเทศไทยได้ใช้รัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย (ฉบับชั่วคราว) พ.ศ. ๒๕๕๗ แทนรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๕๐ ทราบว่า หาก (ร่าง) บันทึกความเข้าใจระหว่างไทยและกัมพูชาว่าด้วยการจัดการค้าเด็กและหญิงและการช่วยเหลือเหยื่อการค้ามนุษย์ เข้าข่ายเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๙๐ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๕๐ เทียบได้เท่ากับเข้าข่ายหนังสือสัญญาตามมาตรา ๒๓ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย (ฉบับชั่วคราว) พ.ศ. ๒๕๕๗ ที่จะต้องได้รับความเห็นชอบจากคณะรัฐมนตรีก่อนการลงนามให้มีผลผูกพัน และหาก (ร่าง) บันทึกความเข้าใจระหว่างไทยและกัมพูชาว่าด้วยการจัดการค้าเด็กและหญิงและการช่วยเหลือเหยื่อการค้ามนุษย์ ไม่เข้าข่ายเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๙๐ วรรค ๒ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๕๐ เทียบได้เท่ากับไม่เข้าข่ายหนังสือสัญญาตามมาตรา ๒๓ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย (ฉบับชั่วคราว) พ.ศ. ๒๕๕๗ ที่จะต้องได้รับความเห็นชอบจากสภานิติบัญญัติแห่งชาติก่อนดำเนินการให้มีผลบังคับใช้

๖. ข้อเสนอของส่วนราชการ

กระทรวงการพัฒนาสังคมและความมั่นคงของมนุษย์ พิจารณาแล้วเห็นควรนำเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อโปรดพิจารณาให้ความเห็นชอบ ดังนี้

๖.๑ ให้ความเห็นชอบ (ร่าง) บันทึกความเข้าใจระหว่างไทยและกัมพูชาว่าด้วยการจัดการการค้าเด็กและหญิงและการช่วยเหลือเหยื่อการค้ามนุษย์

๖.๒ อนุมัติให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการพัฒนาสังคมและความมั่นคงของมนุษย์ เป็นผู้ลงนามใน บันทึกความเข้าใจระหว่างไทยและกัมพูชาว่าด้วยการจัดการการค้าเด็กและหญิงและการช่วยเหลือเหยื่อการค้ามนุษย์ ในนามรัฐบาลไทย และอนุมัติให้กระทรวงการต่างประเทศจัดทำหนังสือมอบอำนาจเต็ม (Full Powers) ให้ผู้ลงนามที่อ้างถึงข้างต้นในการลงนามในบันทึกความเข้าใจระหว่างไทยและกัมพูชาว่าด้วยการจัดการการค้าเด็กและหญิงและการช่วยเหลือเหยื่อการค้ามนุษย์

๖.๓ เห็นชอบให้สามารถปรับปรุงแก้ไขถ้อยคำใน (ร่าง) บันทึกความเข้าใจระหว่างไทยและกัมพูชาว่าด้วยการจัดการการค้าเด็กและหญิงและการช่วยเหลือเหยื่อการค้ามนุษย์ ในส่วนที่มีสาระสำคัญได้ก่อนการลงนามโดยหารือกับกระทรวงการต่างประเทศ

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำกราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาต่อไป

ขอแสดงความนับถือ

พลตำรวจเอก



(อดุลย์ แสงสิงแก้ว)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการพัฒนาสังคมและความมั่นคงของมนุษย์

กรมพัฒนาสังคมและสวัสดิการ

โทร. ๐ ๒๖๕๙ ๖๑๖๒ โทรสาร ๐ ๒๒๘๑ ๕๐๓๐

E-mail : mechanism.batwc@gmail.com